

経費支弁書

Letter of guarantee to pay expenses

出入国在留管理局 殿
To the Immigration

〈申請者〉 国 籍 _____
(Applicant) (Nationality)
氏 名 _____ (男・女)
(Student Name) (Male Female)
生年月日 _____ 年 月 日
(Date of Birth) (Year) (Month) (Day)

私は、この度上記の者が日本国に在留中／入国した場合の経費支弁者になりましたので、下記のとおり経費支弁の引受け経緯を説明するとともに、経費支弁について誓約します。

I became guarantee to pay expenses for the above-mentioned persons during his/her stay / enter in Japan. I hereby pledge that I will bear the expenses in following manner, with explanation of reason for being guarantee to pay expenses.

1. 経費支弁の引受け経緯(申請者の経費の支弁を引受けた経緯及び申請者との関係について具体的に記載してください。)
Reason for being guarantee to pay expenses (Please write concretely, about the details to guarantee to pay expenses for the applicant, and about relationship with the applicant.)

2. 経費支弁内容 (Contents to pay expenses)

私は、上記の者の日本国滞在について、下記のとおり経費支弁することを誓約します。
また、上記の者が在留期間更新申請を行う際には、送金証明書又は本人名義の預金通帳（送金事実、経費支弁事実が記載されたもの）の写し等で、生活費等の支弁事実を明らかにする書類を提出します。

I hereby pledge that I will bear expenses of the above-mentioned person during his/her stay in Japan in the following manner.
Moreover when applying for extension of period of stay, documents to prove the ability of covering the living and other expenses, such as copy of the Certificate of Remittance or Bankbook in the name of the applicant himself/herself will be submitted.

記

(1) 学費(Tuition)

国際ビジネス科 (Department of international business)

年間		807,000 円
内訳	入 学 金(Admission fee)	100,000 円
	厚 生 費(Welfare fee)	27,000 円
	施 設 費(Facilities fee)	100,000 円
	教育充実費(Educational enhancement fee)	50,000 円
	教 材 費(Tuition fee)	50,000 円
	授 業 料(Teaching materials fee)	480,000 円

(2) 生活費(Living Expenses)

月 額 (Per Month) _____ () 円

(3) 支弁方法 (送金・振込み等支弁方法を具体的にお書きください。)

How to pay (please choose the remittance or the transfer ext.)

経費支弁者 _____ 年 月 日
(Guarantee to pay expenses) (Year) (Month) (Day)
住所 _____ 電話番号 _____
(Address) (Telephone Number)

氏名 _____ 実印 _____ 学生との関係 _____
(Name) (Stamp or Signature) (Relationship with the applicant)